grace *en español*

22 de noviembre de 2026
9:00 y 11:00 a. m.

Josías Grauman
Rubén Pidal
Tom Ríos
Pastores



GRACE EN ESPAÑOL — 9:00 Y 11:00 A. M.

Cristo, nuestra esperanza en vida y muerte · Getty · Congregacional

Santo, Santo, Santo · Heber · Congregacional

Lectura bíblica · 1 Timoteo 1:12–20

Dad gracias · Smith · Congregacional

Lleno estoy de gratitud a Él · Getty · Congregacional

Predicación **Sermón dominical**
Esteban Gaviria

Para el servicio de las 11:00 a. m., la transmisión en vivo está disponible en gracechurch.org/envivo o en nuestros canales oficiales de Facebook y YouTube.

¿Necesitas oración? Al final del servicio, al frente de la capilla, hay hermanos disponibles; puedes acercarte a ellos para orar.

HOY EN GRACE

9:00 y 11:00 a. m.
Servicios de adoración
Grupos de comunión
Grace para niños

Después de los servicios
Centro de Bienvenida
Centro de Membresía
Librería
Café Steeple House

Mesas de ministerio en el patio
- Evangelismo local

1:00 p. m.
Evangelismo en el vecindario
(Sótano de la torre)

5:00 p. m.
Reunión de oración
(en inglés, H114)

6:00 p. m.
Servicio de Santa Cena por el Día de Acción de Gracias

Predicamos a Cristo y continuamos el legado del pastor John MacArthur (quien sirvió de 1969 a 2025).

CLASES DOMINICALES

Escuela dominical para adultos

9:00 y 11:00 a. m.

Los ángeles santos: historia y organización
José Soria • Salón T260

Fundamentos de la fe

11:00 a. m.

Lección 5: La obra de Cristo, parte 2
Gamaliel Canales • Salón T271

GRACE PARA NIÑOS

La transfiguración de Jesús

9:00 y 11:00 a. m.

Mateo 16:13–17:13
Idea principal: Los creyentes reconocen a Jesucristo como el Hijo de Dios.
Aplicación: Cree que Jesús es Dios y adórale.
Himno: *Come, Ye Sinners, Poor and Needy* (himno 391)
Repaso: ¿Qué significa que Jesús se transfiguró?
Próxima semana: Juan (las declaraciones «Yo soy» de Jesús)

Adventure Club

Adventure Club no se reunirá esta noche debido al servicio de Santa Cena por el Día de Acción de Gracias.

Próxima semana: Domingo de repaso (servicio vespertino a las 4:30 p. m.).

> **Para saber dónde están los salones de la escuela dominical y Adventure Club, visita el área de registro de niños. gracechurch.org/gracekids**

EN INGLÉS

Aprovecha la traducción disponible al español para el servicio vespertino dentro del Worship Center o en gracechurch.org/live.

9:00 y 11:00 a. m.

Global Warning
Nathan Busenitz
Mark 13:1–13

6:00 p. m.

Thanks for Everything
Nathan Busenitz
1 Thessalonians 5:18

PRÓXIMAMENTE EN GRACE

25–27 nov.	Receso por el Día de Acción de Gracias. Campus cerrado.
29 nov.	Servicio vespertino a las 4:30 p. m. (no habrá servicio a las 6:00 p. m.)
11 dic.	Noche Navideña de Grace en Español

gracechurch.org/español

HOY

¿Estás de visita?

Si estás visitándonos, agradecemos a Dios por ello y confiamos en que el Señor, en Su providencia, te ha traído hoy. Permítenos servirte de manera especial. Al final del servicio, dirígete al Centro de Bienvenida, donde tenemos un libro en español del pastor John MacArthur como regalo para ti.

DESTACADO



Boletos para el Concierto de Navidad en inglés

Los boletos para el Concierto de Navidad están disponibles en el patio hoy después de los cultos de la mañana. A partir de mañana, lunes 23 de noviembre, los boletos estarán disponibles en la recepción, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. (cerrada del 25 al 27 de noviembre por el Día de Acción de Gracias), mientras haya disponibilidad. La serie de conciertos se llevará a cabo del jueves 17 al domingo 20 de diciembre. Considera en oración invitar a tus amigos, compañeros de trabajo o familiares que aún no conocen al Señor para compartir con ellos el verdadero significado de la Navidad.

gracechurch.org/concert

Gracias por tu participación fiel en el ministerio de nuestra iglesia como un acto de adoración a nuestro Señor. Puedes ofrendar durante cualquiera de los servicios de hoy o a través de **gracechurch.org/giving**.

LIBRERÍA



Venta anual de Biblias

Durante el mes de noviembre, todas las Biblias tienen hasta un 50 % de descuento.

GRACE EN EL MUNDO



William y Katie Benjamin

Misioneros desde 2026
Sirviendo en Alemania

Ora para que el Señor conceda a William y a los ancianos sabiduría, unidad y discernimiento mientras buscan guiar a la iglesia en esta próxima etapa. Ora por Katie mientras continúa aprendiendo alemán, y pide al Señor que siga abriendo puertas para relaciones significativas con la familia de la iglesia, los vecinos y amigos de antes.

gracechurch.org/dmg

GRACIA A VOSOTROS

Visita nuestro sitio web para acceder a una amplia biblioteca de grabaciones y transcripciones de los sermones del pastor John MacArthur, además de otros recursos.

gracia.org

Recursos — Escucha los sermones y estudios más recientes en gracechurch.org/espanol • Facebook: GCCenespanol • YouTube: GraceEnEspañol • Podcasts: «Grace en Español»



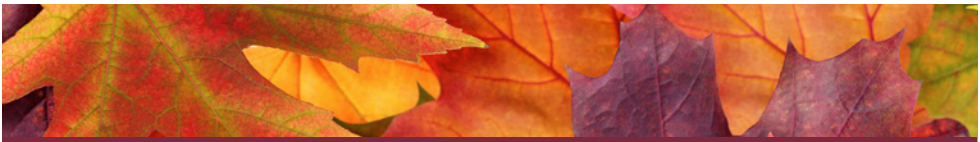
NOCHE
NAVIDEÑA

11 de DICIEMBRE
7:30 p. m.

Worship Center • Evento gratuito

La Noche Navideña de Grace en Español es un evento evangelístico muy especial en el que nos reunimos para celebrar con gozo la encarnación de nuestro Señor y Salvador, Jesucristo.

No pierdas la oportunidad de invitar a tus amigos y familiares para compartir juntos el verdadero gozo de la Navidad. A partir de hoy, puedes recoger boletos para ti y tus invitados al salir de la capilla.



Oración de un corazón agradecido

Dador de todo bien, ha terminado otro día, y me postro bajo la cruz de mi gran Redentor, donde descienden sin cesar ríos de sanidad, donde se derrama bálsamo en cada herida, donde me lavo de nuevo en la sangre que todo lo limpia, con la certeza de que Tú no ves en mí mancha alguna de pecado.

Dentro de poco partiré a Tu hogar y ya no seré visto; ayúdame a ceñir los lomos de mi mente, a apresurar mi paso, a correr como si cada momento fuera el último, para que mi vida sea gozo y mi muerte, gloria.

Te doy gracias por las bendiciones temporales de este mundo: el aire refrescante, la luz del sol, el alimento que renueva las fuerzas, el vestido que abriga, el techo que protege, el sueño que da descanso, el manto estrellado de la noche, la brisa del verano, la fragancia de las flores, la música de los arroyos, los dulces lazos de la familia, los parientes y los amigos. Las cosas animadas e inanimadas contribuyen a mi bienestar. Mi copa rebosa.

— Autor desconocido, *El valle de la visión* (fragmento traducido del inglés)

grace community church

Para glorificar a Dios proclamando el evangelio de Jesucristo mediante el poder del Espíritu Santo, para la salvación de los perdidos y la edificación de la iglesia.

13248 Roscoe Boulevard
Sun Valley, CA 91352
Lunes a viernes, 9:00 a. m. – 5:00 p. m.
818-909-5560
gracechurch.org/español